



C/2023/1237

23.11.2023.

ES dalībvalstu ostas, kurās saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 1005/2008 5. panta 2. punktu trešo valstu zvejas kuģiem ir tiesības veikt zvejas produktu izkraušanu un pārkraušanu citā kuģī un pieklūt ostas pakalpojumiem; Ziemeļīrijas ostas, kurās saskaņā ar Līguma par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas Protokolu par Īriju/Ziemeļīriju trešo valstu zvejas kuģiem ir tiesības veikt zvejas produktu izkraušanu un pārkraušanu citā kuģī un pieklūt ostas pakalpojumiem

(C/2023/1237)

Šo sarakstu publicē saskaņā ar Padomes 2008. gada 29. septembra Regulas (EK) Nr. 1005/2008 ⁽¹⁾ 5. panta 4. punktu.

Dalībvalsts	Apstiprinātās ostas
Beļģija	Oostende Zeebrugge
Bulgārija	Бургас (<i>Burgas</i>) Варна (<i>Varna</i>)
Dānija	Aalborg Aarhus Esbjerg Fredericia <i>Frederikshavn</i> ⁽¹⁾ ⁽¹³⁾ ⁽¹⁴⁾ Hanstholm Hirtshals <i>Hvide Sande</i> ⁽¹⁾ ⁽¹³⁾ ⁽¹⁴⁾ København Skagen <i>Strandby</i> ⁽¹⁾ ⁽¹³⁾ ⁽¹⁴⁾ <i>Thyborøn</i> ⁽¹⁾ ⁽¹³⁾ ⁽¹⁴⁾
Vācija	Bremerhaven Cuxhaven Rostock (pārkraušana citā kuģī nav atļauta) <i>Sassnitz/Mukran</i> (pārkraušana citā kuģī nav atļauta)
Igaunija	Patlaban nav

⁽¹⁾ OV L 286, 29.10.2008., 1. lpp.

Dalībvalsts	Apstiprinātās ostas
Īrija	<p><i>Bunagee</i> ⁽¹⁾· ⁽⁷⁾· ⁽¹²⁾ (pārkraušana citā kuģī nav atļauta) <i>Burtonport</i> ⁽¹⁾· ⁽⁷⁾· ⁽⁸⁾ (pārkraušana citā kuģī nav atļauta) <i>Castletown Berehaven</i> ⁽¹⁾· ⁽¹⁷⁾ <i>Dunmore East</i> ⁽¹⁾· ⁽⁷⁾· ⁽⁹⁾ (pārkraušana citā kuģī nav atļauta) <i>Glengad</i> ⁽¹⁾· ⁽⁷⁾· ⁽¹²⁾ (pārkraušana citā kuģī nav atļauta) <i>Greencastle</i> ⁽¹⁾· ⁽⁷⁾· ⁽¹²⁾ (pārkraušana citā kuģī nav atļauta) <i>Howth</i> ⁽¹⁾· ⁽⁷⁾· ⁽⁹⁾ (pārkraušana citā kuģī nav atļauta) <i>Killybegs</i> ⁽¹⁾· ⁽¹⁷⁾ <i>Malin Head</i> ⁽¹⁾· ⁽⁷⁾· ⁽¹²⁾ (pārkraušana citā kuģī nav atļauta) <i>Moville</i> ⁽¹⁾· ⁽⁷⁾· ⁽¹⁰⁾ (pārkraušana citā kuģī nav atļauta) <i>Quigley's Point</i> ⁽¹⁾· ⁽⁷⁾· ⁽¹¹⁾ (pārkraušana citā kuģī nav atļauta) <i>Rathmullan</i> ⁽¹⁾· ⁽⁷⁾· ⁽⁸⁾ (pārkraušana citā kuģī nav atļauta) <i>Rossaveal</i> ⁽¹⁾· ⁽⁷⁾· ⁽⁹⁾ (pārkraušana citā kuģī nav atļauta)</p>
Griekija	<p>Πειραιάς (<i>Piraeus</i>) Θεσσαλονίκη (<i>Thessaloniki</i>)</p>
Spānija	<p>A Coruña A Pobra do Caramiñal Alacant/Alicante Algeciras Almería Arrecife ⁽¹⁾· ⁽¹⁶⁾ Barbate ⁽¹⁾· ⁽¹⁵⁾ Barcelona Bilbao Burela ⁽¹⁾· ⁽¹³⁾ Cádiz Cartagena Castelló de la Plana (El Grao) Celeiro ⁽¹⁾· ⁽¹³⁾ Ceuta ⁽¹⁾· ⁽¹⁶⁾ Gijón (El Musel) Huelva Las Palmas de Gran Canaria (Puerto de la Luz) Málaga Marín Palma de Mallorca ⁽¹⁾· ⁽¹⁶⁾ Pasaia ⁽¹⁾· ⁽¹³⁾ Puerto del Rosario ⁽¹⁾· ⁽¹⁶⁾ Ribeira Santa Cruz de Tenerife Santander Tarragona València Vigo (Área Portuaria) Vilagarcía de Arousa</p>

Dalībvalsts	Apstiprinātās ostas
Francija	Francijas Eiropas daļa: Boulogne Le Havre Cherbourg en Cotentin Barneville-Carteret Granville Saint-Malo Roscoff Brest Douarnenez Concarneau Lorient Nantes - Saint-Nazaire La Rochelle Port la Nouvelle Sète Marseille Port Francijas aizjūras teritorijas: <i>Le Port</i> (Reinjona) <i>Fort de France</i> (Martinika) <i>Port de Jarry</i> (Gvadelupa) <i>Port du Larivot</i> (Gviāna)
Horvātija	Ploče Rijeka Zadar – Gaženica Split – Sjeverna luka
Itālija	Ancona Brindisi Civitavecchia Fiumicino ⁽¹⁾ Genova Gioia Tauro La Spezia Livorno Napoli Olbia Palermo Ravenna Reggio Calabria Salerno Taranto Trapani Trieste Venezia
Kipra	Λεμεσός (<i>Limassol</i>)
Latvija	Rīga Ventspils
Lietuva	Klaipēda

Dalībvalsts	Apstiprinātās ostas
Malta	Valletta (Deepwater Quay, Laboratory Wharf, Magazine Wharf) Marsaxlokk Port (MT DIS Malta Freeport Distripark, MT MAR Marsaxlokk)
Nīderlande	<p> Vlissingen Scheveningen ⁽¹⁾ IJmuiden Harlingen Eemshaven Den Helder ⁽¹⁾ Velsen ⁽²⁾ Amsterdam ⁽²⁾ Rotterdam ⁽²⁾ Stellendam ⁽⁶⁾ Den Oever ⁽⁶⁾ Oudeschild ⁽⁶⁾ Urk ⁽⁶⁾ Lauwersoog ⁽⁶⁾ Yerseke ⁽⁶⁾ </p>
Polija	<p> Gdańsk Gdynia Szczecin Świnoujście ⁽¹⁾ </p>
Portugāle	<p> Aveiro [PT AVE 1] ⁽¹⁾ Caniçal [PT CNL 1] Horta [PT HOR 1] ⁽¹⁾ Lisboa [PT LIS 1] Peniche [PT PEN 1] ⁽¹⁾ Ponta Delgada [PT PDL 1] Porto [PT OPO 1] Setúbal [PT SET 1] ⁽¹⁾ Sines [PT SIE 1] Viana do Castelo [PT VDC 1] ⁽¹⁾ </p>
Rumānija	Constanța
Slovēnija	Patlaban nav
Somija	Helsinki (pārkraušana citā kuģī nav atļauta)

Dalībvalsts	Apstiprinātās ostas
Zviedrija	<p>Ellös ⁽¹⁾ · ⁽²⁾ · ⁽⁴⁾ (pārkraušana citā kuģī nav atļauta)</p> <p>Göteborg ⁽²⁾ · ⁽³⁾</p> <p>Karlskrona Handelshamnen ⁽¹⁾ · ⁽²⁾ · ⁽³⁾ · ⁽⁴⁾ (pārkraušana citā kuģī nav atļauta)</p> <p>Kungshamn ⁽¹⁾ · ⁽²⁾ · ⁽⁴⁾ (pārkraušana citā kuģī nav atļauta)</p> <p>Lysekil ⁽¹⁾ · ⁽²⁾ · ⁽⁴⁾ (pārkraušana citā kuģī nav atļauta)</p> <p>Nogersund ⁽¹⁾ · ⁽²⁾ · ⁽³⁾ · ⁽⁴⁾ (pārkraušana citā kuģī nav atļauta)</p> <p>Rönnäng ⁽¹⁾ · ⁽²⁾ · ⁽⁴⁾ (pārkraušana citā kuģī nav atļauta)</p> <p>Simrishamn ⁽¹⁾ · ⁽²⁾ · ⁽³⁾ · ⁽⁴⁾ (pārkraušana citā kuģī nav atļauta)</p> <p>Slite ⁽¹⁾ · ⁽²⁾ · ⁽³⁾ · ⁽⁴⁾ (pārkraušana citā kuģī nav atļauta)</p> <p>Smögen ⁽¹⁾ · ⁽²⁾ · ⁽³⁾ · ⁽⁴⁾ (pārkraušana citā kuģī nav atļauta)</p> <p>Strömstad ⁽¹⁾ · ⁽²⁾ · ⁽⁴⁾ (pārkraušana citā kuģī nav atļauta)</p> <p>Trelleborg ⁽¹⁾ · ⁽²⁾ · ⁽³⁾ · ⁽⁴⁾ (pārkraušana citā kuģī nav atļauta)</p> <p>Träslövsläge ⁽¹⁾ · ⁽²⁾ · ⁽⁴⁾ (pārkraušana citā kuģī nav atļauta)</p> <p>Västervik ⁽¹⁾ · ⁽²⁾ · ⁽³⁾ · ⁽⁴⁾ (pārkraušana citā kuģī nav atļauta)</p>

⁽¹⁾ Osta nav ES robežkontroles punkts.

⁽²⁾ Atļauti visu zvejas produktu izkrāvumi no kuģiem ar Norvēģijas, Islandes, Andoras un Fēru Salu karogu.

⁽³⁾ Nav atļauti izkrāvumi, kuru apjoms pārsniedz 10 t siļķu (ja tās iegūtas apgabalos ārpus Baltijas jūras), makreļu un stavridu.

⁽⁴⁾ Nav atļauti saldētu zivju izkrāvumi. Izņēmums ir šādi izkrāvumi no kuģiem ar Norvēģijas, Islandes, Andoras un Fēru Salu karogu, ja osta apzīmēta ar ⁽¹⁾ (t. i., ja osta nav robežkontroles punkts).

⁽⁵⁾ Izkrājumus pieņem tikai no zvejas kuģiem, kuri garāki par 59 m vai kuru tilpība ir vismaz 1200 BT.

⁽⁶⁾ Tikai zvejas kuģiem no Apvienotās Karalistes apkopes darbu veikšanai un pēc NVWA apstiprinājuma saņemšanas. Tilpnes fiziskā pārbaude veicama jebkurā dienā no pirmdienas līdz piektdienai no plkst. 8.00 līdz plkst. 17.00 ostā, kas nav apzīmēta ar ⁽⁵⁾ vai ⁽⁶⁾.

⁽⁷⁾ Izkrājumus pieņem tikai no Apvienotajā Karalistē reģistrētiem Ziemeļīrijas kuģiem.

⁽⁸⁾ Izkrājumus pieņem tikai no kuģiem, kuru lielākais garums ir < 18 m, un tikai tādu svaigu nozveju izkrāvumiem, uz kurām neattiecas KPN, laikā no pirmdienas līdz piektdienai no plkst. 14.00 līdz plkst. 20.00.

⁽⁹⁾ Izkrājumus pieņem tikai no kuģiem, kuru lielākais garums ir < 26 m, un tikai demersālo sugu (svaigu un saldētu) nozveju izkrāvumiem laikā no pirmdienas līdz piektdienai no plkst. 10.00 līdz plkst. 22.00.

⁽¹⁰⁾ Izkrājumus pieņem tikai no kuģiem, kuru lielākais garums ir < 18 m, un tikai tādu dzīvu gliemeņu izkrāvumiem, uz kurām neattiecas ES NNN zvejas regulas, februārī, martā, oktobrī, novembrī un decembrī otrdienās un trešdienās no plkst. 14.00 līdz plkst. 20.00.

⁽¹¹⁾ Izkrājumus pieņem tikai no kuģiem, kuru lielākais garums ir < 18 m, un tikai tādu dzīvu gliemeņu izkrāvumiem, uz kurām neattiecas ES NNN zvejas regulas, laikā no pirmdienas līdz piektdienai no plkst. 10.00 līdz plkst. 20.00 un sestdienās no plkst. 9.00 līdz plkst. 17.00.

⁽¹²⁾ Izkrājumus pieņem tikai no kuģiem, kuru lielākais garums ir < 18 m, un tikai tādu svaigu nozveju izkrāvumiem, uz kurām neattiecas KPN, laikā no pirmdienas līdz piektdienai no plkst. 10.00 līdz plkst. 20.00 un sestdienās no plkst. 9.00 līdz plkst. 17.00.

⁽¹³⁾ Atļauta svaigu zivju produktu izkraušana un pārkraušana citā kuģī, un ir piekļuve ostas pakalpojumiem.

⁽¹⁴⁾ Nav atļauta saldētu zivju produktu izkraušana un pārkraušana citā kuģī. Šis ierobežojums neattiecas uz kuģiem ar Fēru Salu, Islandes un Norvēģijas karogu.

⁽¹⁵⁾ Atļauta vienīgi piekļuve ostas pakalpojumiem un zivju iekraušana.

⁽¹⁶⁾ Atļauta vienīgi piekļuve ostas pakalpojumiem.

⁽¹⁷⁾ Izkraušana, pārkraušana citā kuģī un piekļuve ostas pakalpojumiem atļauta, ja osta nav robežkontroles punkts. Tomēr saldētas zivis drīkst izkraut tikai Ziemeļīrijā, Norvēģijā, Islandē vai Fēru salās reģistrēti zvejas kuģi.

Līguma par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas Protokols par Īriju/Ziemeļīriju	Apstiprinātās ostas
Ziemeļīrija	Londonderry Kilkeel Portavogie Ardglass Warrenpoint Bangor (Co. Down) Belfast